

L'Hygiène au TOP

TOPTOILET  
*Suspens Crystal*  
*Suspens Crystal PLUS*  
*Version 2*

# Manuel Utilisateur

Révision 2024-B



PROPRETE HYGIENE  
CONFORT

Les dessins et les dimensions sont sujets aux tolérances usuelles  
Nous nous réservons le droit d'apporter toute modification sans préavis  
Les schémas et photos sont informatives et non contractuelles

Ce manuel est la propriété de la Société TopToilet. Tous droits réservés.  
TopToilet, TopToilet Blue et TopToilet Luxe, TopToilet Suspens sont des marques déposées.

# Table des Matières

Ce produit ne doit pas être jeté à la poubelle en fin de vie comme un déchet ménager classique.

Il doit être déposé dans un point de collecte spécifique pour les DEEE ou bien retourné à votre vendeur qui se chargera de son recyclage.

Précautions de sécurité.....	2
Description des différents éléments.....	6
Fonctionnement.....	8
Fonctionnement (Spécificités Crystal PLUS).....	10
Commande par SmartPhone.....	12
Jumelage de la télécommande.....	12
Tests de mise en service.....	13
Entretien.....	14
Procédure Automatique de Détartrage.....	16
Fonctionnement du Capteur Laser Crystal PLUS.....	17
Conseils de dépannage.....	18
Spécifications Techniques.....	19
Garantie.....	20



Les informations contenues dans ce manuel ne sont pas contractuelles. Dans un but d'amélioration constante, les caractéristiques de votre produit peuvent être différentes de celles décrites ici.

## Précautions de Sécurité

Veillez lire ce manuel avant toute utilisation  
Veillez conserver ce manuel pour future référence



### Avertissements

Peut entraîner la mort ou de sérieuses blessures



### Mises en garde

Peut causer des blessures ou des dommages matériels



### Avertissements

1. Ne pas utiliser de prise électrique abîmée ou détériorée.
2. N'utilisez qu'une prise électrique dédiée sous peine de risque de choc électrique ou d'incendie.
3. Ne pas tirer sur la prise par le cordon.
4. Ne pas manipuler la prise ou le cordon électrique avec les mains mouillées ou humides.
5. Ne pas plier le cordon électrique ou placer des objets lourds dessus afin d'éviter toute dégradation ou déformation.
6. Ne pas manipuler la prise électrique à répétition.
7. Débranchez le TopToilet avant toute intervention de nettoyage, de réparation, d'inspection ou de remplacement de pièces.
8. Enlevez toutes poussières ou eau sur la prise électrique ou le cordon en le débranchant au préalable.
9. Ne pas brancher le TopToilet sur une prise ou une ligne électrique partagée avec d'autres appareils et utilisez une prise et une ligne adéquate en terme de sécurité et de puissance.
10. Si la prise ou le cordon électrique est abîmé, ne pas essayer de le réparer, ni de le modifier ou de le remplacer par vous-même. Faites appel à un réparateur agréé.
11. Si le produit émet un bruit bizarre, une odeur de brûlé ou de la fumée, débranchez le immédiatement, fermez l'arrivée d'eau et contactez votre vendeur afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie.
12. Ne pas insérer d'objet quelconque dans les interstices du produit ou dans la grille de production d'air chaud du séchage sous peine de risque d'électrocution ou de détérioration du produit.

## Précautions de Sécurité

13. Ne pas placer un radiateur ou tout élément de chauffage à proximité du produit. Ne pas approcher de matériaux en combustion à proximité du produit, ni en poser dessus (cigarette par exemple). Ces deux avertissements afin d'éviter tout risque d'incendie ou de déformation du TopToilet.
14. Ne placer aucun récipient rempli d'eau ou contenant des médicaments, de la nourriture, ou tout objet métallique, ou tout produit inflammable (liste non exhaustive) sur le TopToilet. En effet, si un produit quelconque venait à s'introduire dans l'unité, cela pourrait provoquer un choc électrique ou un incendie ou encore une détérioration irréversible.
15. Ne pas utiliser le TopToilet dans un environnement disposant d'une humidité excessive et ne pas verser d'eau sur le produit.
16. N'utilisez pas le produit si il ne fonctionne pas comme prévu: dans ce cas, débranchez le produit immédiatement, fermez l'arrivée d'eau et contactez votre revendeur. Si vous ne suivez pas ces directives, vous risquez un choc électrique ou de provoquer un incendie.
17. Lorsque vous nettoyez vos toilettes ou lorsque vous prenez une douche, veillez à débrancher le TopToilet et à ne pas éclabousser le produit sous peine de risque de choc électrique ou d'incendie.
18. Ne pas essayer d'ouvrir le produit, de le réparer ou de le modifier vous même, vous perdriez le bénéfice de la garantie et risquez un choc électrique ou de rendre le produit irréparable.
19. Ne pas poser le produit à un endroit où il pourrait tomber, dans un évier ou dans une baignoire.
20. Ne pas placer ou faire tomber le TopToilet dans l'eau ou dans un liquide. Si cela vous arrive, débranchez immédiatement la prise de courant sous peine de risque d'électrocution.
21. Ne pas utiliser ou stocker le TopToilet dans une pièce contenant des produits inflammables ou des résidus de combustion.
22. Ne pas alimenter le TopToilet avec de l'eau ne provenant pas du réseau urbain sous peine de provoquer des infections ou maladies et aussi de détériorer le produit.
23. Ne pas bloquer la sortie d'air chaud du séchoir avec votre main ou tout autre objet.
24. Fermez l'arrivée d'eau avant de nettoyer ou remplacer le filtre.
25. Le produit doit être alimenté en électricité par une ligne directe au compteur électrique avec protection dédiée.

## Précautions de Sécurité

26. Pour les enfants, les personnes âgées, les personnes à peau sensible, les personnes insensibles à la chaleur et toutes celles ayant des difficultés à ajuster la température, veuillez, avant toute utilisation, régler les températures de l'eau, du siège et de l'air chaud au minimum ou à l'arrêt afin d'éviter tout risque de brûlure.
27. Une surveillance étroite est requise lorsque le produit est utilisé par un enfant ou une personne nécessitant une assistance particulière.
28. Ne pas appuyer sur les boutons avec une force excessive.
29. Ne pas monter sur le produit ou y placer une charge excessive.
30. Veuillez utiliser ce produit conformément à ce pourquoi il a été conçu, et conformément aux instructions de ce manuel. Ne pas suivre les indications d'éventuelles pièces jointes qui ne seraient pas validées par nos soins.
31. Ne jamais utiliser ce produit si son cordon électrique ou sa prise de courant est détériorée, si il ne fonctionne pas correctement, si il est tombé ou abîmé, ou bien si il a été plongé dans l'eau. Dans de tels cas, veuillez contacter votre vendeur. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
32. Eloignez le cordon électrique et la prise de toute source de chaleur.
33. Ne jamais obstruer les orifices de ventilation et de chauffage ou placer le produit en fonctionnement sur une surface molle qui pourrait bloquer ces orifices. Conserver ceux-ci exempt de poussière, de cheveux ou de tout élément qui pourrait les obstruer, même partiellement.
34. Ne pas utiliser ce produit si vous n'êtes pas bien réveillé ou somnolent.
35. Veillez à ne pas faire tomber ou insérer un objet quelconque dans n'importe quel orifice du produit ou dans le flexible.
36. Ne pas utiliser ce produit en extérieur, ou lorsque vous utilisez un aérosol ou si le produit peut-être exposé à de l'oxygène.
37. Ce produit doit impérativement être connecté à la terre. Veuillez contrôler attentivement la conformité de votre installation électrique. Dans le cas d'un court-circuit, une mise à la terre conforme réduit le risque d'électrocution en fournissant au courant électrique un chemin de décharge. Ce produit est équipé d'un cordon électrique incluant un fil de terre et le connecteur correspondant.
38. Toute réparation ne doit être faite que par un technicien agréé par notre Société.
39. Veuillez utiliser uniquement les accessoires fournis.

## Précautions de Sécurité

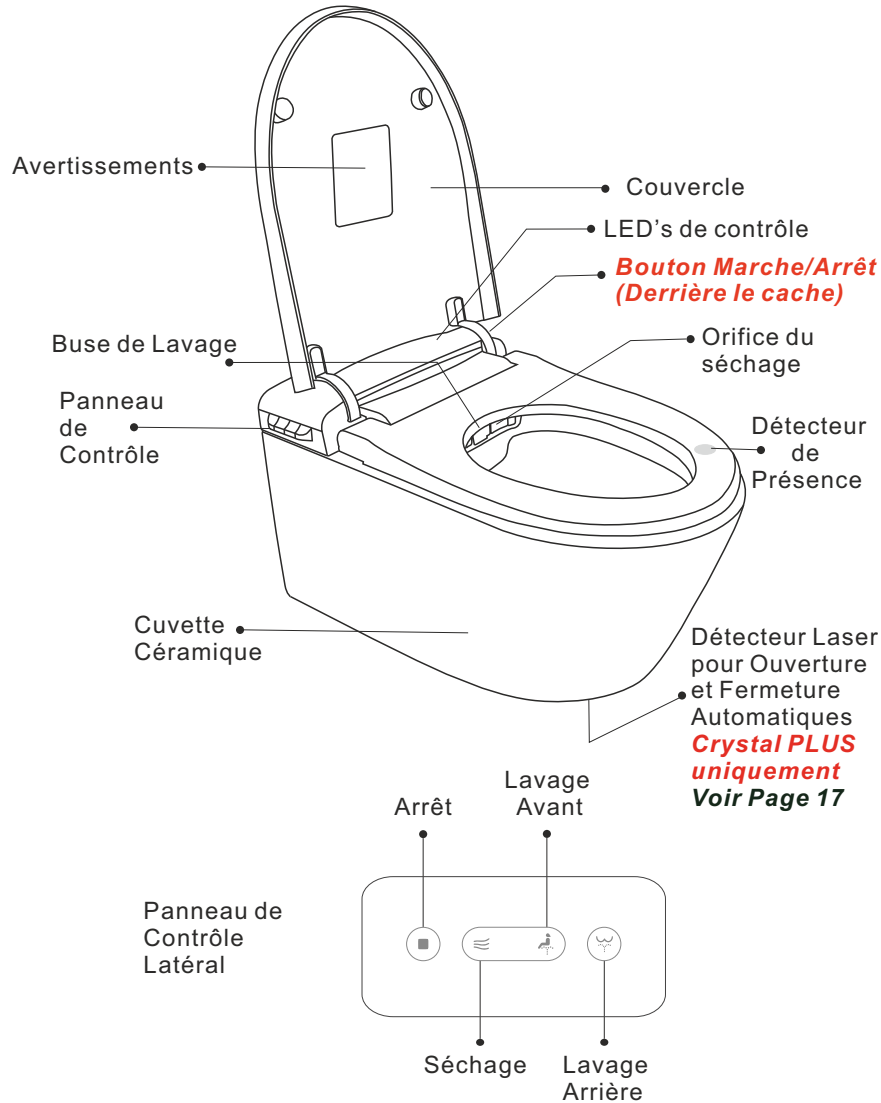
### ! Mises en garde

1. Ne pas connecter le flexible à l'arrivée d'eau chaude. Connecter UNIQUEMENT à l'arrivée d'eau FROIDE. De plus, le taux de calcaire de l'eau alimentant le produit ne doit pas être supérieur à 30° TH. Dans le cas contraire, l'utilisation d'un filtre ou d'un adoucisseur est impérative. Les dégâts causés par le calcaire ne sont pas couverts par notre garantie.
2. A l'issue de l'installation, vérifiez attentivement toutes les connexions pour vous assurer qu'il n'y ait pas de fuites. Assurez-vous que les rondelles en caoutchouc sont bien en place aux connexions du flexible d'arrivée d'eau.
3. Ne pas forcer le siège ou le couvercle à l'ouverture ou à la fermeture. La casse pouvant en résulter n'est pas couverte par notre garantie.
4. Ne pas s'adosser sur le couvercle ouvert.
5. Soyez attentif à ce que de l'urine ou des matières fécales n'entrent pas en contact avec la buse de lavage ou la sortie d'air chaud du séchage afin d'éviter des odeurs désagréables ou un mauvais fonctionnement.
6. Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une longue période, débranchez la prise électrique, fermez l'arrivée d'eau et drainez l'eau qui pourrait encore se trouver dans le réservoir.
7. Ne pas tirer sur le flexible ou sur le cordon électrique avec une force excessive.
8. Ne pas utiliser de diluant, de benzène, de produits chimiques acides, de chlore (exemple eau de javel), de détergent à base d'acide chlorhydrique même dilué ou de produit dotés de microcristaux (type Cif).
9. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, des personnes sans un minimum d'expérience ou de connaissance de ce type de produits, à moins d'avoir, au préalable reçu des instructions quant à l'utilisation ou d'être sous la surveillance de personnes responsables de leur sécurité. Les enfants doivent être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Toutefois, Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

# Description des composants

## TopToilet Supsens Crystal / Crystal PLUS

### Vue d'ensemble

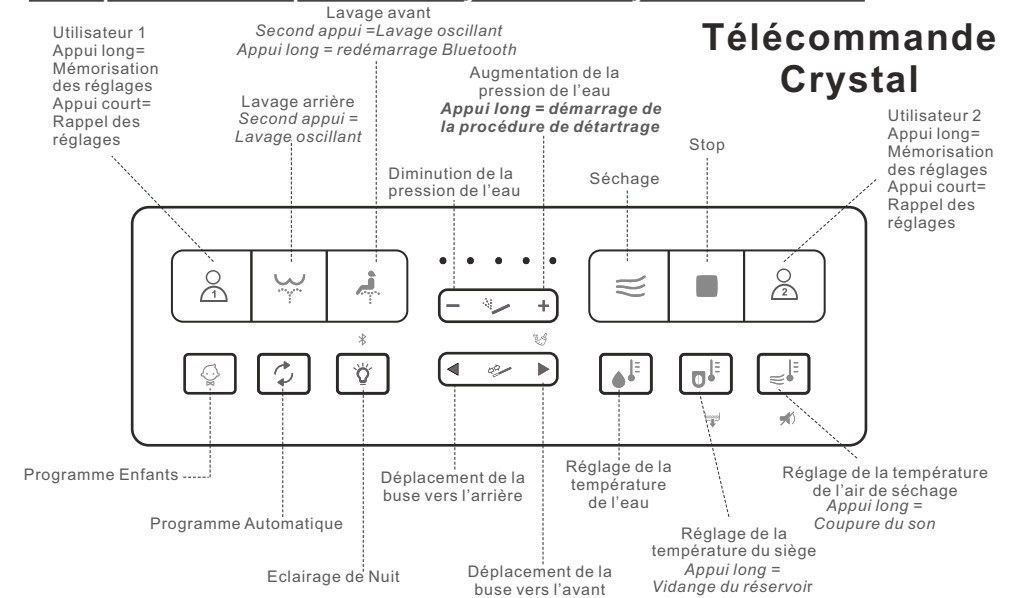


Note: Les schémas ci-dessus sont seulement des exemples  
Votre version peut-être légèrement différente

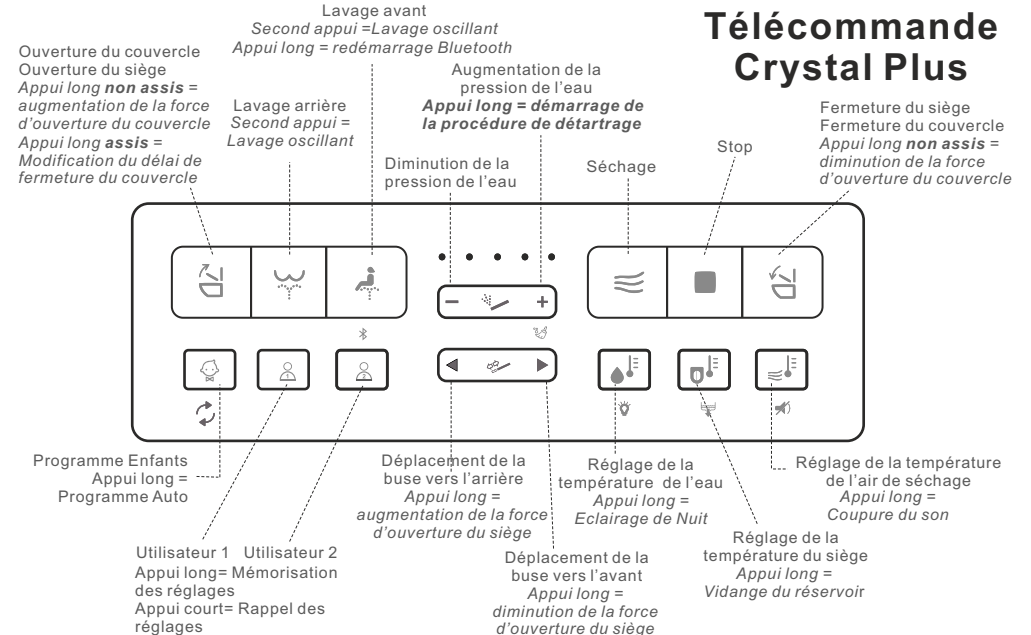
# Description des composants

## TopToilet Supsens Crystal / Crystal PLUS

### Télécommande Crystal



### Télécommande Crystal Plus



Note: Les schémas ci-dessus sont seulement des exemples  
Votre version peut-être légèrement différente

# Fonctionnement

**Note:** A l'exception du programme Enfants, le produit ne fonctionnera pas s'il n'y a pas d'utilisateur assis sur le siège.

## Lavage Postérieur



Tout en étant assis, appuyez sur ce bouton pour déclencher le lavage anal. Si vous appuyez de nouveau, la buse effectuera des mouvements oscillants afin de procurer une expérience de massage agréable et un nettoyage plus large. Le lavage peut être interrompu à tout moment par la touche arrêt de la fonction en cours. Sans autre intervention le lavage s'arrêtera automatiquement au bout de 2 minutes d'utilisation ininterrompue.

## Lavage Avant



Tout en étant assis, appuyez sur ce bouton pour déclencher le lavage avant. Si vous appuyez de nouveau, la buse effectuera des mouvements oscillants afin de procurer une expérience de massage agréable et un nettoyage plus large. Le lavage peut être interrompu à tout moment par la touche arrêt de la fonction en cours. Sans autre intervention le lavage s'arrêtera automatiquement au bout de 2 minutes d'utilisation ininterrompue. **Un appui prolongé sur ce même bouton re démarrera le Bluetooth.**

## Séchage



Tout en étant assis, appuyez sur ce bouton pour déclencher la fonction de séchage. Le séchage peut être interrompu à tout moment par la touche arrêt de la fonction en cours ou en se levant simplement du siège. A noter que le séchage s'interrompt environ 10 secondes après avoir appuyé sur le bouton Stop (refroidissement de la résistance). Sans autre intervention le séchage s'arrêtera automatiquement au bout de 3 minutes d'utilisation.

## Stop



Tout en étant assis, appuyez sur ce bouton pour arrêter toute fonction en cours.

## Position de la buse



Tout en étant assis, utilisez ce bouton pour régler la position de la buse de lavage (quand elle n'est pas en mode oscillant).

Appuyez sur "◀" ou "▶" pour ajuster le réglage.

Il existe 4 positions différentes possibles. Les réglages de l'utilisateur précédent persistent tant qu'un autre réglage n'est pas effectué.

L'ajustement de la position de la buse est possible à tout moment durant le lavage.

## Réglage de la pression de l'eau



Lorsque la pulvérisation de l'eau est en cours, appuyez pour régler la pression de l'eau. Il y a trois niveaux de pression possibles. Les réglages de l'utilisateur précédent persistent tant qu'un autre réglage n'est pas effectué. Le réglage de la pression de l'eau peut être effectué à tout moment pendant le lavage.

## ATTENTION !!

**Appui long: un appui long sur la touche + déclenchera la procédure de démarrage automatique (voir page 16).**

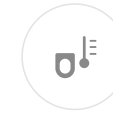
**IL N'EST PAS POSSIBLE DE L'INTERROMPRE UNE FOIS LANCEE**

# Fonctionnement



## Réglage de la température de l'eau / Eclairage de Nuit

Lorsque la pulvérisation de l'eau est en cours, appuyez pour régler la température de l'eau. Il y a quatre niveaux de température possibles. Les réglages de l'utilisateur précédent persistent tant qu'un autre réglage n'est pas effectué. Le réglage de la pression de l'eau peut être fait à tout moment pendant le lavage. **Sur le Crystal PLUS, un appui prolongé sur ce bouton allumera ou éteindra l'éclairage de nuit. Le Crystal dispose d'un bouton dédié pour éteindre ou allumer la LED.**



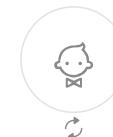
## Réglage de la température du siège

Appuyez pour régler la température du siège. Il y a quatre niveaux de températures possibles. Les réglages de l'utilisateur précédent persistent tant qu'un autre réglage n'est pas effectué. Le réglage de la température du siège peut être effectué à tout moment. **Un appui prolongé sur ce bouton vidangera le réservoir tampon (le couvercle doit être fermé).**



## Réglage de la température de séchage / Mode Muet

Quand le séchage est en cours, appuyez pour régler la température de l'air. Il y a quatre niveaux de température possibles. Les réglages de l'utilisateur précédent persistent tant qu'un autre réglage n'est pas effectué. Le réglage de la température de l'air de séchage peut être fait à tout moment pendant celui-ci. **Un appui prolongé sur ce même bouton allumera ou éteindra les bips de confirmation des fonctions.**



## Programme pour Enfants / Programme Automatique pour Adultes

**Appuyez pour activer le programme automatique pour les Enfants**  
Lorsque vous appuyez brièvement, une fois, sur ce bouton, vous activerez le programme de lavage anal pour les Enfants. il se décompose ainsi: Lavage anal 15 Secondes, Lavage anal oscillant 15 Secondes, Séchage 1 minute. Pour activer le programme de lavage avant pour les Enfants, appuyez d'abord sur le bouton lavage avant puis sur celui-ci. Il se décompose ainsi: Lavage avant 15 secondes, lavage avant oscillant 15 secondes, séchage 1 minute. La Température de l'eau, la pression de l'eau et la température de l'air de séchage sont toutes réglées automatiquement au minimum durant l'exécution de ce programme.

**Sur le Crystal PLUS, appuyez longuement pour activer le programme automatique Adultes. Sur le Crystal, appuyez sur le bouton dédié.**

Lorsque vous appuyez longuement sur ce bouton, vous activerez le programme de lavage anal pour Adultes. il se décompose ainsi: Lavage anal 30 Secondes, Lavage anal oscillant 30 Secondes, Séchage 3 minutes. Pour activer le programme de lavage avant pour les Adultes, appuyez d'abord sur le bouton lavage avant puis longuement sur celui-ci. Il se décompose ainsi: Lavage avant 30 secondes, lavage avant oscillant 30 secondes, séchage 3 minutes. Les réglages de l'utilisateur précédent en terme de température d'eau, pression d'eau et température de séchage persistent tant qu'un autre réglage n'est pas effectué.



## Mémorisation des réglages pour 2 utilisateurs.

**Appuyez longuement (jusqu'au bip de confirmation) sur l'un ou l'autre de ces boutons pour mémoriser vos réglages préférés.**

Lors de votre prochaine utilisation, il suffira d'appuyer brièvement sur le bouton choisi pour retrouver les réglages programmés.

## Fonctionnement

### Spécificités du Toilet Suspens Crystal PLUS uniquement

Le TopToilet Suspens Crystal PLUS dispose de la fonctionnalité d'ouverture et de fermeture assistée du siège et du couvercle. Ces fonctions se commandent au travers des deux boutons en haut de la télécommande mais aussi par un capteur laser positionné au centre et sous l'avant de la céramique ou encore au travers de l'application SmartPhone. Il est toujours possible de manipuler manuellement le siège et le couvercle. Toutefois, nous attirons votre attention sur le fait qu'une manipulation trop violente pourrait détériorer le système automatique et ne serait pas couvert par la garantie.



#### Ouverture assistée du siège et du couvercle

Une commande d'ouverture, ouvrira le couvercle,  
Une deuxième Commande relèvera le siège.  
Si le couvercle est déjà ouvert, seul le siège se relèvera.



#### Fermeture assistée du siège et du couvercle

Une commande de fermeture abaissera le siège  
Une deuxième commande de fermeture fermera le couvercle  
Si le siège est déjà posé sur la cuvette, seul le couvercle se fermera.

#### Programmation de la fermeture automatique du siège et du couvercle

Un appui long (jusqu'à un bip de confirmation) sur la touche ouverture assistée du siège et du couvercle **TOUT EN ETANT ASSIS** vous permettra de programmer les différents modes de fermeture automatique du couvercle et/ou de l'ensemble siège/couvercle:

- Programmation par défaut: le couvercle ou l'ensemble siège/couvercle se fermera automatiquement 90secondes après que l'utilisateur se soit levé ou bien lorsque que le couvercle ou l'ensemble siège/couvercle ont été relevés..
- Premier appui long: le délai de 90secondes passera à 300secondes (5 minutes).
- Deuxième appui long: désactivation de la fermeture automatique du couvercle si seul celui-ci est relevé. Si le siège et le couvercle sont tous deux relevés, les deux se fermeront automatiquement après 5 minutes.
- Troisième appui long: retour à la programmation par défaut (et ainsi de suite).

#### Programmation de la force d'ouverture et de fermeture automatique du couvercle



Un appui long (jusqu'au bip) sur la touche *ouverture* assistée du siège et du couvercle **SANS ETRE ASSIS** vous permettra d'augmenter la force du moteur d'ouverture et fermeture automatique du couvercle.



Un appui long (jusqu'au bip) sur la touche *fermeture* assistée du siège et du couvercle **SANS ETRE ASSIS** vous permettra de diminuer la force du moteur d'ouverture et fermeture automatique du couvercle.



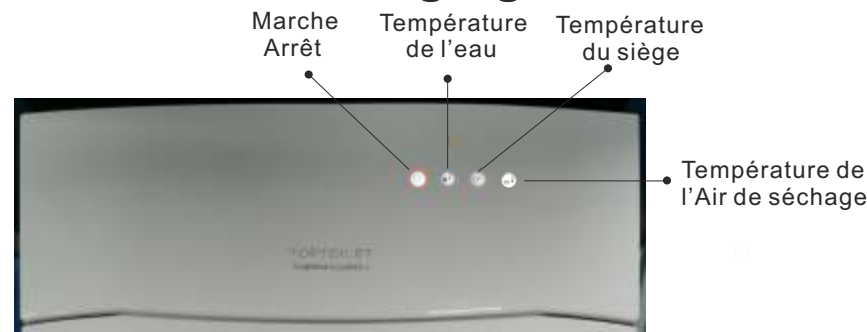
Un appui long (jusqu'au bip) sur la flèche *gauche* du bouton de réglage de la position de la buse vous permettra d'augmenter la force du moteur d'ouverture et fermeture automatique du siège.



Un appui long (jusqu'au bip) sur la flèche *droite* du bouton de réglage de la position de la buse vous permettra de diminuer la force du moteur d'ouverture et fermeture automatique du siège.

*Il y a 20 niveaux de réglages possibles. Chaque réglage produit donc un résultat limité. Il convient donc de renouveler l'opération plusieurs fois si nécessaire.*

## Visualisation des réglages



La pression de l'eau et les températures de l'eau, du siège et du séchage peuvent être visualisées à tout instant par le nombre de LED allumées sur la télécommande et par variation de l'intensité des LED's correspondantes à chaque fonction présentes sur l'unité (la pression de l'eau n'est visible que sur la télécommande). **Si la LED de température d'eau clignote, c'est en général qu'il n'y a pas d'eau qui arrive à l'unité. Vérifiez vos branchement et le robinet ouvert.** **Lors de la première utilisation, il est nécessaire de s'asseoir sur le siège pour déclencher le premier remplissage du réservoir tampon**

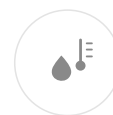
Sur la télécommande, les différents réglages seront généralement indiqués de la manière suivante:

- Pas de LED allumée: Niveau 1
- 1 LED allumée: Niveau 2
- 3 LEDs allumées: Niveau 3
- 5 LEDs allumées: Niveau 4



#### Réglage de la pression de l'eau

- Niveau 1: Pression très faible
- Niveau 2: Pression faible
- Niveau 3: Pression moyenne
- Niveau 4: Pression forte



#### Réglage de la température de l'eau

- Niveau 1: Température ambiante
- Niveau 2: 33° C
- Niveau 3: 37° C
- Niveau 4: 40° C



#### Réglage de la température de séchage

- Niveau 1: Température ambiante
- Niveau 2: 35° C
- Niveau 3: 40° C
- Niveau 4: 45° C



#### Réglage de la température du siège

- Niveau 1: Température ambiante
- Niveau 2: 30° C
- Niveau 3: 35° C
- Niveau 4: 40° C

## Commande par SmartPhone

Le produit TopToilet que vous venez d'acquérir peut également être contrôlé via votre SmartPhone. Pour ce faire, vous devez télécharger l'application à partir de notre site Web [www.toptoilet.fr](http://www.toptoilet.fr) en milieu de page du descriptif des produits disposant de cette fonctionnalité.

Vous y trouverez les versions pour Smartphone Android et IOS.

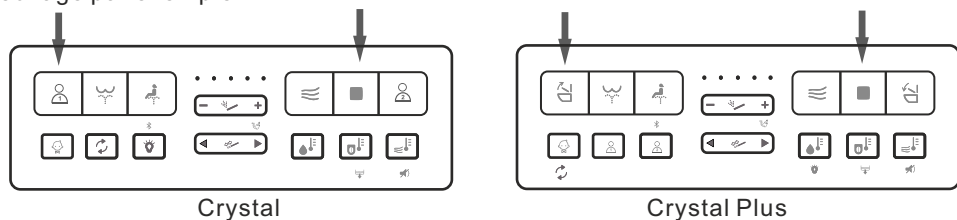
Après avoir installé l'application sur votre SmartPhone, veuillez vous reporter à la fiche d'information Bluetooth également disponible sur notre site dans la rubrique téléchargements située en milieu de page du descriptif des produits disposant de cette fonctionnalité.



## Jumelage de la télécommande

Votre télécommande a été jumelée en usine avec votre TopToilet. Si toutefois ce jumelage ne fonctionnait plus ou bien si vous deviez remplacer votre télécommande, veuillez procéder ainsi:

1. Eteignez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt se trouvant sur la côté arrière droit de l'abattant (lorsque vous êtes face au mur). Les LED's sur l'unité et l'éclairage du panneau latéral doivent être éteintes.
2. Appuyez conjointement sur le bouton Ouverture du couvercle (pour CrystalPlus) ou Utilisateur 1 (pour Crystal) ET le bouton Stop jusqu'à ce que les 5 LED's de la télécommande clignotent.
3. Rallumez le produit pendant que les LED's de la télécommande clignotent encore et attendre 10 secondes que le jumelage s'effectue.
4. Essayez avec la télécommande, en vous en asseyant sur le siège, la fonction séchage par exemple.



## Tests de Mise en route

**Note:** Veuillez Visser *à la main* le flexible d'arrivée d'eau sur l'abattant afin de ne pas détériorer le pas de vis de celui-ci

Après avoir installé le filtre à mailles et terminé les différents branchements, ouvrez l'arrivée d'eau et appuyez sur le bouton de mise en route (Marche) situé près du mur sur le côté droit de l'appareil (veuillez retirer le cache protecteur en caoutchouc pour pouvoir accéder au bouton).

La buse va sortir de son logement pour un test automatique. Il est normal que, lors de la première mise en route, il y ait un délai supplémentaire de 10 à 15 secondes avant la première utilisation.

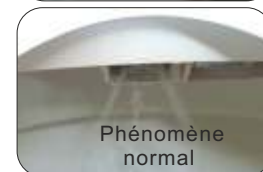
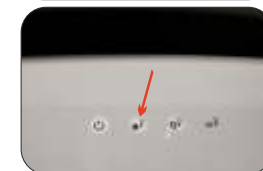
**L'indicateur de température d'eau va clignoter. Veuillez vous asseoir sur le siège ou poser un linge humide sur le détecteur de présence pour déclencher le premier remplissage du réservoir tampon et après environ 30 secondes, le clignotement va cesser ce qui indique que le réservoir est rempli (conforme à la norme EN1717)**

### Confirmation de bon fonctionnement

1. Asseyez vous sur le siège ou posez un chiffon humide sur le détecteur de présence du siège afin de simuler une personne assise. (**attention:** si vous avez choisi de poser un chiffon humide sur le siège au lieu de vous asseoir, il convient d'installer un film plastique au-dessus de la céramique pour éviter d'arroser la pièce...)
2. Veuillez procéder maintenant au test de chaque fonction décrite dans les pages précédentes de ce manuel.
3. Vous ne pourrez utiliser aucune fonction si vous n'avez pas mis en marche l'appareil au préalable ou si il y a une panne électrique.

### Fonctionnement du détecteur Laser au pied (Crystal Plus):

Le détecteur laser est situé sous l'avant de la céramique, son faisceau est dirigé droit vers le bas. Pour le faire fonctionner, il convient d'approcher le pied au centre sous l'avant de la cuvette avec **un mouvement de haut en bas**, comme si vous vouliez appuyer sur un bouton se trouvant au sol. Le passage du pied de droite à gauche ne déclenchera pas le détecteur. Un premier déclenchement ouvrira le couvercle, un deuxième ouvrira le siège, un troisième fermera le siège et un quatrième fermera le couvercle.



Phénomène normal



## Entretien courant

### Nettoyage du siège et de la céramique

**Important:** Débranchez le TOPTOILET avant de procéder au démontage de celui-ci ou à son nettoyage.

Utilisez un chiffon humide et un produit de nettoyage doux pour nettoyer le siège et le couvercle. Ne pas gratter ou utiliser des produits abrasifs agressifs. Ne pas utiliser de diluant, de benzène, de produits chimiques acides, de chlore pur ou dilué ou de détergent à base de chlore (eau de Javel notamment), de crème avec micro cristaux (type Cif), d'acétone, d'amoniaque... Cela pourrait provoquer une corrosion des parties métalliques, une décoloration ou des marques sur le corps de l'abattant. Nous vous conseillons l'utilisation d'alcool dilué pour désinfecter votre produit.

**La présence d'un taux de calcaire significatif dans l'eau alimentant le TopToilet peut provoquer des dégradations non couvertes par notre garantie; Il est donc fortement recommandé d'installer un filtre anticalcaire sur l'arrivée d'eau (en vente sur notre site: [www.toptoilet.fr](http://www.toptoilet.fr)) si vous ne disposez pas d'adoucisseur.** La partie en céramique peut être nettoyée comme une céramique usuelle.

### Nettoyage de la buse

1. Veuillez procéder fréquemment au nettoyage de la buse. Pour faire sortir la buse de son logement sans pulvérisation, veuillez appuyez sur le bouton « lavage arrière » **lorsque**

**personne n'est assis sur le siège.** Veuillez alors

procéder à son nettoyage avec un chiffon doux ou une brosse à dents usagée si nécessaire (ne plus utiliser cette brosse à dents pour autre chose que ce nettoyage).

2. Faites attention à ne pas tirer la buse avec les mains. Lorsque le nettoyage est terminé, appuyez sur le bouton « stop » et celle-ci se rétractera automatiquement.

Attention, la buse se rétractera également automatiquement au bout de 3 minutes. 3. Vous pouvez verser du Sanytol pur (voir procédure de détartrage ci-après) sur les trous de la buse et utiliser une aiguille pour les déboucher tout en tenant fermement la buse sortie pour ne pas la déplacer ou risque de l'abimer pendant l'opération



### Non utilisation pendant une courte période

En cas de non utilisation pendant une période courte, débranchez le TopToilet et fermez le robinet d'alimentation en eau de l'unité.

### Non utilisation pendant une longue période

En cas de non utilisation prévue pour une période plus étendue de quelques semaines, débranchez le TopToilet et fermez le robinet d'alimentation en eau.

**Fermez le couvercle** (pour ne pas arroser partout).

Procédez au drainage du réservoir en appuyant longuement sur la touche « température du siège » de la télécommande.

## Nettoyage du Filtre à Mailles

1. Veuillez nettoyer le filtre à maille régulièrement.
2. Eteignez l'appareil à l'aide du bouton marche/arrêt.
3. Coupez l'arrivée d'eau au niveau du robinet d'arrêt fourni.
4. Dévissez le flexible d'arrivée d'eau la sortie de ce robinet.
5. Retirez le filtre à maille du flexible comme indiqué ci-dessous.
6. Passez le sous l'eau et brossez le avec une brosse à dents usagée par exemple.
7. Remettez le filtre en place et revissez le tuyau d'arrivée d'eau au robinet d'arrêt.



## Conseils de dépannage

**Si l'appareil ne semble pas fonctionner normalement, veuillez examiner les conseils de dépannage ci-après avant de contacter le service après-vente de votre vendeur car de nombreux cas peuvent être aisément résolus par ces conseils. Contactez le SAV si, malgré ces conseils, vous n'êtes pas en mesure de résoudre le problème.**

### Premières vérifications à effectuer

Vérifiez que le Toptoilet est bien branché, qu'il y a du courant à la prise, que l'arrivée d'eau est ouverte et qu'il y a de l'eau.

Vérifiez que le bouton marche/arrêt est bien sur la position marche

Vérifiez que la télécommande dispose de piles neuves et qu'elles sont correctement installées

Vérifiez qu'il n'y a pas de fuite quelque part.

Vérifiez que le filtre à maille est propre et libre de débris.

**Après avoir vérifié les points ci-dessus, reportez-vous à la page suivante pour des conseils plus ciblés.**

## Procédure Automatique de détartrage

Les Crystal et Crystal PLUS version 2 disposent d'un système de détartrage automatique qu'il est impératif d'effectuer tous les 6 mois à un an en fonction de la dureté de votre eau et ce afin de préserver le bon fonctionnement du produit sur le long terme.

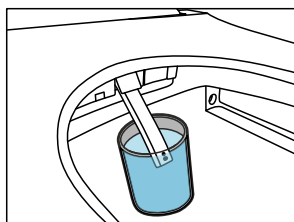
1. Remplissez un verre de 250ml d'eau dans lequel vous aurez, au préalable, versé 40ml d'un produit détartrant LIQUIDE pour machine à laver, de préférence Sanytol
2. Pour déclencher la procédure, appuyez longuement sur la touche + du bouton de réglage de la pression de l'eau



### ATTENTION !!

**IL N'EST PAS POSSIBLE D'INTERROMPRE LA PROCÉDURE UNE FOIS LANCÉE**

3. Le système va tout d'abord procéder au drainage complet du réservoir tampon interne.
4. Puis la buse va sortir de son logement sans pulvériser.
5. Veuillez alors approcher le verre que vous aurez préparé au premier paragraphe et plonger la tête de buse dedans comme sur la photo ci-contre.
6. Le liquide détartrant sera alors aspiré et la buse retournera dans son logement.
7. Le liquide sera alors automatiquement envoyé circuler dans les différentes parties internes à l'appareil de manière à dissoudre le calcaire.
8. Le liquide détartrant sera alors renvoyé dans la cuvette et un cycle de 4 rinçages sera également automatiquement effectué avec de l'eau du réseau.

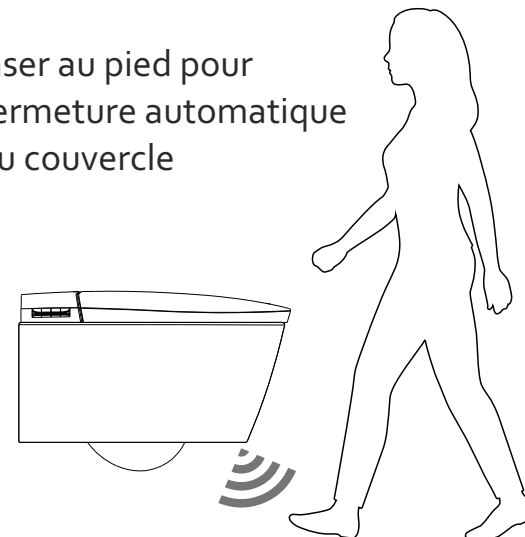


### ATTENTION !!

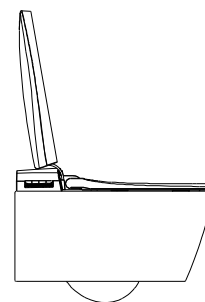
**L'ENSEMBLE DU PROCESSUS DURE ENVIRON 25 MINUTES**

## Capteur Laser Crystal PLUS

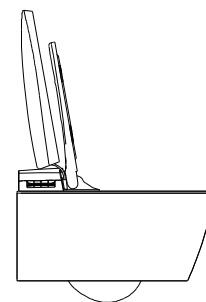
Détecteur Laser au pied pour Ouverture/Fermeture automatique du siège et du couvercle



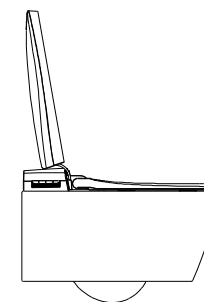
Approchez votre pied sous la cuvette à l'avant en effectuant un mouvement vertical comme si vous vouliez appuyer sur un bouton se trouvant au sol (le capteur fonctionne en rapprochant ou éloignant son pied de la cellule, mais pas en passant son pied latéralement).



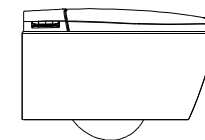
1er passage:  
le couvercle s'ouvre



2ème passage:  
le siège se relève



3ème passage: le siège se rabaisse puis le couvercle se ferme après quelques secondes



## Conseils de dépannage

Problème	Causes possibles	Solutions proposées
L'appareil ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le WC n'est pas branché</li> <li>2. Le WC n'est pas alimenté</li> <li>3. Le WC est branché, il y a du courant mais rien ne se passe lorsqu'on essaie de l'utiliser</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que le WC est bien branché</li> <li>2. Vérifiez que vous avez bien appuyé sur le bouton marche</li> <li>3. Vérifiez que les piles de la télécommande ne sont pas trop usagées</li> </ol>
Une fonction s'arrête en cours d'utilisation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le temps de sécurité est dépassé</li> <li>2. Coupure de courant</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez à nouveau sur le bouton de la fonction</li> <li>2. Vérifiez l'alimentation</li> </ol>
Le débit ou la pression de l'eau est faible	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le filtre est bouché</li> <li>2. Le robinet d'eau n'est pas assez ouvert</li> <li>3. La buse est sale</li> <li>4. Réglage de pression trop faible</li> <li>5. Des dépôts de calcaire bouchent la buse ou les tuyaux internes</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Retirez, nettoyez et réinstallez le filtre à mailles</li> <li>2. Vérifiez que les robinets d'eau sont ouverts en grand</li> <li>3. Nettoyez la buse</li> <li>4. Ajustez le réglage de la pression d'eau</li> <li>5. Appliquez la procédure de détartrage*</li> </ol>
Les fonctions lavage du TopToilet ne marchent pas ou l'eau ne sort pas	Le détecteur de présence ne détecte pas de personne assise sur le siège	Ajustez votre position sur le siège afin de recouvrir complètement le détecteur
Le siège ne chauffe pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le réglage de température de chauffe du siège est positionné sur arrêt</li> <li>2. Le mode éco est activé</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Assurez-vous que le réglage de température du siège est adéquat (Voir afficheur LED)</li> <li>2. Désactivez le mode éco</li> </ol>
L'eau n'est pas chaude	Le réglage de température de chauffe de l'eau est positionné sur arrêt	Assurez-vous que le réglage de température de l'eau est adéquat (Voir Afficheur LED)
De l'eau coule de la buse avant et après utilisation	Cause normale	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. C'est un phénomène normal correspondant au nettoyage automatique</li> <li>2. Il est aussi normal que de l'eau résiduelle dans la buse s'écoule encore quelques secondes après utilisation</li> </ol>
De l'eau coule de zones autres que la buse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. De l'eau s'écoule du bouchon du réservoir tampon</li> <li>2. De l'eau s'écoule de la connexion du tuyau à l'abattant</li> </ol>	Assurez-vous que: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La rondelle d'étanchéité du bouchon est en place.</li> <li>2. Le tuyau du bidet est serré et correctement connecté</li> </ol>

\* La procédure de détartrage des produits TopToilet est disponible sur notre site ([www.toptoilet.fr](http://www.toptoilet.fr)) dans la rubrique téléchargements des pages descriptives des produits concernés

## Spécifications Techniques

Alimentation électrique		220V-240V 50Hz-60Hz 1350 Watts
Alimentation en eau	Type	Dureté de l'eau maximale autorisée: 30TH (°f°)
	Pression	0,08 - 0,50 Mpa (0,8 à 5 Bars)
Fonction Lavage	Débit du lavage arrière	0.5L/min - 0.9L/min
	Débit du lavage avant	0.5L/min - 0.9L/min
	Volume du réservoir	Chauffage instantané
	Choix de températures	Température ambiante, Bas 33°C, Moyen 37°C, Haut 40°C
	Puissance de chauffe	1600 Watts
	Protection	Détecteur de niveau d'eau, fusible de température, interrupteur flottant
Siège Chauffant	Prévention de la pollution de l'eau	Garde d'air de 0,4l selon norme EN1717/ EN13077/ Type AB
	Choix de températures	Température ambiante, Bas 30°C, Moyen 35°C, Haut 40°C
	Puissance de chauffe	40 Watts
Séchage	Protection	Fusible de température
	Choix de températures	Température ambiante, Bas 35°C, Moyen 40°C, Haut 45°C
	Puissance de chauffe	200 Watts
Autre dispositif de sécurité	Protection	Fusible de température
	Disjoncteur différentiel	
Longueur du cordon électrique		0.15m
Poids Net		30 Kgs

## Conditions de la garantie

Les produits TopToilet sont couverts par la garantie légale de conformité, la garantie légale des vices cachés et par notre garantie commerciale, pièces et main d'oeuvre, **retour atelier**, d'une durée de 2 ans à compter de la date d'achat.

### Cette garantie ne couvre pas (liste non exhaustive) :

- La casse, les chocs
- Le vol, les détériorations, la négligence
- Une utilisation inappropriée ou non conforme aux instructions du manuel
- Une Installation non conforme aux instructions du manuel
- Les buses, les flexibles et connexions extérieures au produit
- Les fixations
- Les poignées et platines de commande des fonctions
- Les dommages résultants d'une cause extérieure (dégâts des eaux, foudre, explosion, attentats, installation électrique non normalisée, surtension, gel, ...)
- Les dommages ou dysfonctionnements causés par les dépôts de calcaire
- L'usure normale et les pièces d'usure
- L'utilisation de produits corrosifs ou non prescrits dans la notice
- Les modifications apportées au produit
- L'oxydation
- Les frais de déplacement et de main d'oeuvre sur site

### A titre d'exemple, ne sont notamment pas couverts :

- La descente amortie du siège ou du couvercle lorsque l'axe du siège ou du couvercle est endommagé. Ce type de casse se produisant soit lorsque l'abattant est forcé manuellement à la fermeture (il faut impérativement le laisser se baisser tout seul), à l'ouverture ou soit lorsque le couvercle ouvert ne repose pas complètement sur le réservoir ou le mur et que l'utilisateur s'appuie dessus
- Les dégâts potentiels liés au calcaire ne sont pas couverts par notre garantie. Cette panne se caractérise par une baisse de la pression de l'eau de lavage au cours du temps pouvant aller jusqu'au blocage de la sortie de l'eau de lavage. Si vous ne disposez pas d'adoucisseur d'eau, nous conseillons fortement l'installation d'un préfiltre anticalcaire disponible sur le lien suivant: [www.toptoilet.fr](http://www.toptoilet.fr)

**Dans tous les cas, vous devez, à titre préventif, procéder à l'application régulière (entre 6 mois et un an en fonction de la dureté de votre eau) de notre procédure de détartrage décrite en page 16 de ce manuel**

## Conditions de la garantie

**Cette garantie couvre** (sous réserve de ce qui est indiqué précédemment) :

- L'électronique
- Le circuit d'eau intérieur au produit
- Les connexions et contacts intérieurs au produit
- La mécanique intérieure au produit
- L'échange ou les frais de pièces et main d'oeuvre pour une réparation en atelier
- Les frais de port retour et renvoi du produit

### Modalités de mise en oeuvre de la garantie:

Le problème doit être soumis impérativement et uniquement par mail à l'adresse suivante : **sav@toptoilet.fr**

Vous devrez impérativement indiquer dans votre mail :

- Vos coordonnées précises incluant votre adresse, votre adresse mail et votre numéro de téléphone
- Le modèle, le lieu d'installation, la date d'achat
- Joindre une copie de votre facture d'achat
- Une description du problème rencontré et, dans la mesure du possible, des photos ou vidéos mettant en évidence le défaut.

**NOUS NE PRENONS PAS EN CHARGE LES APPELS TÉLÉPHONIQUES POUR SOUMETTRE UN SAV**

